

Programme de l'examen préalable d'admission

Session 2023

RUSSE

Le programme d'examen est destiné aux personnes candidates aux études en :

- **Faculté des Lettres**

Matière à préparer

Un texte en russe (en prose) d'environ 30 pages, choisi parmi les suivants :

- Boulgakov, *Rokovye jajca*
- Bounine, *Gospodin iz San-Francisco*
- Dostoïevski, *Belye noci*
- Kazakov, *Goluboe i zelenoe*
- Lermontov, *Geroj nasego vremeni*
- Pouchkine, *Pikovaja dama*
- Pouchkine, *Povesti Belkina*
- Tchekhov, *Dama s sobackoj*
- Tolstoï, *Detstvo*
- Tolstoï, *Russkaja kniga dlja ctenija*
- Tourguénev, *Asja*

Précisions sur l'évaluation orale

Le texte sera étudié en vue de sa traduction, de son analyse grammaticale et d'une discussion orale en russe.

Le temps de préparation et le temps de passage pour l'évaluation orale sont de 20 minutes chacun.

Précisions sur l'évaluation écrite

Pour l'examen écrit, l'usage d'un dictionnaire monolingue est autorisé.

La durée de l'évaluation écrite est de 4 heures.

L'évaluation écrite comporte deux parties :

1. Traduction d'une quinzaine de lignes de l'œuvre littéraire choisie pour l'évaluation orale ;
2. Exercices de grammaire russe.

Niveau de langue exigé

Le niveau minimum de langue exigé est le niveau B1 selon le Cadre Européen commun de référence pour les langues.

Pour la grammaire, voir S. Khavronina, *Le Russe à votre rythme t.1 et 2*, Cours d'introduction : pp. 9-51 Cours fondamental : pp. 52-262. Emploi des cas, Verbes de mouvement, Aspect du verbe, La phrase complexe.

Démarches administratives préalables à l'examen

Il est impératif de contacter l'enseignant responsable au moins deux semaines avant de s'inscrire définitivement à l'examen, et pendant les périodes de cours, afin d'établir votre programme d'examen définitif et de lui communiquer votre adresse e-mail. D'entente avec l'enseignant responsable, des modifications peuvent être apportées dans les programmes d'examens.

Contact

Enseignant responsable : Andrei Dobritsyn (Andrei.Dobritsyn@unil.ch)